

**Zeitschrift:** Skipper : Magazin für lesbische Lebensfreude  
**Herausgeber:** Skipper  
**Band:** - (2004)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Ein Paar ist ein Paar ist ein  
**Autor:** Brandner, Simone  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-630953>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Simone Brander

# EIN PAAR IST EIN PAAR IST EIN

Die Entstehung des eidgenössischen Partnerschaftsgesetzes ...

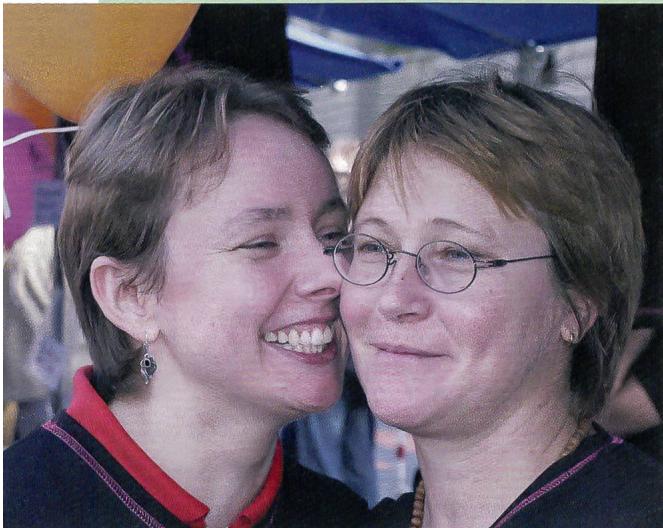


Foto: Catherine Allisson

... ist eine längere Geschichte, doch nun scheint das Ende näher zu rücken!

Im Jahr 1995 wurde die von 85'000 Personen unterzeichnete Petition «Gleiche Rechte für gleichgeschlechtliche Paare» an die Bundesversammlung übergeben. Leider passte danach ein Jahr lang nichts, so dass am 6. Januar 1996 die Aktion «Lange Bank» lanciert wurde. Mittels einer überlangen Bank auf dem Bundesplatz erinnerten ca. 1000 Lesben und Schwule das Parlament daran, dass die vor einem Jahr eingereichte Petition nun endlich behandelt werden sollte. Es wurde klar deutlich gemacht, dass sich lesbische und schwule Anliegen nicht auf die lange Bank schieben lassen. Durch diese Aktion und zähem Lobbyismus konnte erreicht werden, dass die nationalrätliche

Rechtskommission (entgegen ihrer ursprünglichen Pläne) für die Petition eintrat.

Mit klarer Mehrheit schlug die Kommission dem Gesamtrat vor, die in der Petition formulierten Forderungen als Postulat an den Bundesrat weiterzuleiten. Der Nationalrat gab diesem Begehr dann mit knapper Mehrheit nach und beauftragte den Bundesrat «zu prüfen, welche Formen zur Be seitigung der rechtlichen Probleme gleich geschlechtlicher Zweierbeziehungen zu schaffen sind, und mit welchen Rechten und Pflichten eine derartige Institution zu verbinden wäre».

Der Widerstand des damals zuständigen Bundesrates Koller war so gross, das es nötig wurde, die gesamte Problematik einer brei

ter Öffentlichkeit bekannt zu machen. Am 31. Mai 1997 kam es zu einer ersten Grosskundgebung in Bern.

Ein nächster wichtiger Schritt zur Gleichberechtigung war die Einbeziehung des Diskriminierungsverbotes. Es war im Jahr 2000 mit der neuen Bundesverfassung in Kraft getreten. Vor allem Artikel 8 ist hier wichtig. Er beinhaltet das Verbot der Diskriminierung aufgrund der "Lebensform".

Nach ihrem zögerlichen Vorgänger Arnold Koller, verkündete Ruth Metzler endlich am 25. Oktober 2000, dass der Bundesrat ein eigenes Gesetz für eingetragene Paare entwerfen wird. Damit löste sie einen wahren Medienrummel aus. Schon am 14. November 2001 stellte die Innenministerin den Vorentwurf vor.

Im Dezember 2003 stimmte der Nationalrat dem Bundesgesetz über die eingetragene Partnerschaft gleichgeschlechtlicher Paare als Erstrat zu. Der Ständerat folgte im Sommer 2004. Schon während der Debatte im Nationalrat kündigte die Eidgenössisch Demokratische Union (EDU) an, dass sie gegen dieses Gesetz das Referendum ergreifen wird. Am 7. Oktober 2004 reichte sie entsprechenden Antrag mit 65'000 Unterschriften ein. Nun kommt es wahrscheinlich im Juni 2005 zur Volksabstimmung über das Partnerschaftsgesetz. Diese Befragung des Volkes müssen wir gewinnen, denn sonst findet diese lange Geschichte wieder kein Ende.